

休 学 願  
Request for Leave of Absence

年 月 日  
Date: \_\_\_\_\_  
(yyyy/mm/dd)

東京工業大学長 殿 To the President of Tokyo Institute of Technology

|  |  |                           |                   |
|--|--|---------------------------|-------------------|
| 本人氏名<br>Student name   | 印 Seal   |                           |                   |
| 入学年度<br>Year of enrollment   | 年 Year   | 学籍番号<br>Student ID number |                   |
| 所属<br>Affiliation  | 学院・学部<br>School 系・学科・類<br>Department/academic unit |                           |                   |
| 休学中の連絡先<br>Address while on leave  | 〒 _____<br>TEL: _____                              |                           |                   |
| 保証人<br>※平成25年度以降<br>入学者のみ<br>Personal guarantor<br>(For students<br>admitted after<br>April 1, 2013) | 〒 _____<br>TEL: _____                              |                           |                   |
|  | (氏名 Name)  | 印 Seal                    | (続柄 Relationship) |

私は、このたび下記のとおり休学したいので、許可くださいますようお願いいたします。

I hereby request a leave of absence as follows:

記

【休学期間 Period】 年 月 日から 年 月 日まで  
From: \_\_\_\_\_ To: \_\_\_\_\_  
(yyyy/mm/dd) (yyyy/mm/dd)

【理由 Reason(s)】  傷病 Medical  家庭の事情 Family  経済上の理由 Financial  
 海外渡航 Study abroad  兵役 Military conscription  修学指導上の理由 Academic

|  |        |
|--|--------|
| 指導教員、助言教員または<br>アカデミックアドバイザー承認<br>Approval of academic supervisor or<br>academic advisor | 印 Seal |
| 系主任、学科長、類主任または<br>初年次担当主任承認<br>Approval of head of academic group or<br>department chair | 印 Seal |

(注1) 休学期間は学期末までとすること。休学期間は在学期間に含まれない。

Note: The end of your leave of absence should coincide with the end of a semester.

The period of absence will not be included in the period of enrollment.

以下の書類を必ず添付すること。Please attach documentary support as specified below:

- 傷病：医師の診断書 Medical: Medical certificate
- 家庭の事情：事情を証明する書類 Family: Documentation certifying the circumstances
- 経済上の理由：事情を証明する書類 Financial: Documentation certifying the circumstances
- 海外渡航：渡航計画書及び受け入れ先の承諾書 Study abroad: Study abroad plan AND an acceptance letter from the host institution
- 兵役：事情を証明する書類（入隊通知書等） Military conscription: Documentation certifying your enlistment
- 修学指導上の理由：学生からの理由書及び教員の意見書 Academic: Written statements by the student and the academic supervisor/advisor

(注2) 留学生が3ヶ月以上休学する場合は在留資格が「留学」のまま日本に在留することができません。

International students who will take a leave of absence for over three months may not stay in Japan under the visa status of "Student".